

NOWE SIEMIANOWICE

BEZPŁATNA GAZETA SAMORZĄDOWA

NR 17 (155)

www.nowe.siemianowice.pl

8 PAŹDZIERNIKA 2014

WYBIERAMY INWESTYCJE

BUDŻET OBYWATELSKI 2015
Załącznik do Zarządzenia nr OO-OR.0050.2140.2014

Prosimy o wybranie **jednej**, najważniejszej Państwa zdaniem, inwestycji poprzez postawienie znaku „X” w polu „Wybieram”. Projekty inwestycji, które w każdej z dzielnic otrzymają największą liczbę wskazań zostaną włączone do budżetu miasta Siemianowice Śląskie na rok 2015.

Szczegółowy opis inwestycji zakwalifikowanych do głosowania znajduje się na stronie internetowej www.siemianowice.pl w zakładce „Budżet Obywatelski 2015”

głosowaniu udział wzięć mogą osoby spełniające łącznie następujące warunki:
osoby pełnoletnie (zgodnie z art.11 Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks Cywilny) stale zameldowane na terenie miasta Siemianowice Śląskie

osoby uprawnione do głosowania przynależą do jednej z dzielnic, w której nie są związane ze swoją działalnością zawodową, w tym w okresie od 6 do 19 października 2015 r. do głosowania będąc w tym czasie w tym mieście.

Wypełnienie formularza głosowania można wysłać na adres e-mail: 2015@um.siemianowice.pl, wysłać listownie (w tym przypadku za datę złożenia formularza uważa się datę nadania listy) na adres Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie, Referat Spraw Społecznych i Obywatelskich, ul. Jana Pawła II 10 Wydział Spraw Społecznych i Obywatelskich, w następujących miejscach:

Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Jana Pawła II 1	Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Sportowców 1	Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Dobrowskiego 13	Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Maja 1a
Siemianowice Śląskie 41-100 ul. 27 Sycznia 3	Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Szkolna 17	Siemianowice Śląskie 41-103 ul. Wyzwolenia 17	Siemianowice Śląskie 41-106 ul. Sportowców 3, filia przy ul. Zeromskiego 13a
Siemianowice Śląskie ul. Poczłotcza 10	Siemianowice Śląskie ul. Park Poczłotcz 3	Siemianowice Śląskie ul. Sierpodziejowej 54	Siemianowice Śląskie ul. Ozorkowej 12
Siemianowice Śląskie ul. Wierzbowa 2	Siemianowice Śląskie ul. Ozorkowej 1		

WYBIERAM

SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE BUDŻET OBYWATELSKI 2015 ZDECYDUJ! ZAGŁOSUJ!

CZYTAJ STR. 4-5-6

MASZ WPŁYW NA INWESTYCJE W MIEŚCIE!

SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE BUDŻET OBYWATELSKI 2015 ZDECYDUJ!

więcej informacji na www.siemianowice.pl

ZREKRUTUJ SIĘ DO SŁUŻBY >>>

www.superw.pl

CZYTAJ STR. 2

Zostań Wolontariuszem **SZLACHETNEJ PACZKI!**



OD REDAKCJI

Wybieramy

Do wyborów samorządowych pozostał miesiąc z okładem. Rozkręca się więc kampania wyborcza. Ze słupów ogłoszeniowych spogląda na nas Rafał Piech, zaś z billboardów – urzędujący prezydent Jacek Guzy. Ten ostatni zaprezentował też szczegółowy program, w którym przedstawił to, co zamierza zrobić, jeśli wyborcy po raz trzeci z rządu obdarzą go zaufaniem.

Kampania pozostałych kandydatów na razie nie jest jeszcze tak widoczna. Spodziewać się należy, że w miarę zbliżania się terminu wyborów nabierze ona rumieńców. Będziemy ją obserwować i na bieżąco relacjonować to, co się w tym temacie dzieje.

W tym tygodniu jednak tematem numer jeden jest dla nas „Budżet Obywatelski 2015”. Warto odnotować, że wpłynęło sporo ciekawych propozycji, co świadczy o gotowości mieszkańców do angażowania się w sprawy miasta. Zainteresowanie jest nawet większe, aniżeli mogliśmy się spodziewać. Dużo osób przychodzi, pyta... Wielu mieszkańców już zagłosowało...

W bieżącym numerze przedstawiamy wszystkie propozycje, na które od minionego poniedziałku można już oddawać swoje głosy. Długo zastanawialiśmy się, w jaki sposób to zrobić. Ostatecznie postanowiliśmy przedstawić je w formie zestawień, które zajęły aż trzy strony. Trochę zaburzyło nam to układ gazety, ale mam nadzieję, że nasi stali czytelnicy nam to wybaczą.

Redaktor Naczelny
Wojciech Kempa

Z OSTATNIEJ CHWILI



Pamięci niezujących górników

25 października w Parku Tradycji odbędzie się uroczystość odsłonięcia obelisku upamiętniającego górników siemianowickich kopalń, którzy ponieśli śmierć na stanowiskach pracy. Autorem koncepcji jest Jacek Kiciński, artysta – rzeźbiarz. Propozycję uhonorowania pamięci swoich niezujących kolegów złożyła grupa emerytowanych pracowników górnictwa. Prezydent Jacek Guzy z szacunkiem podjął inicjatywę i wskazał godne miejsce. JW



Redakcja
Redakcja „Nowe Siemianowice”,
Urząd Miasta Siemianowice Śl.,
ul. Jana Pawła II 10,
41-100 Siemianowice Śl.
Telefony:
(32) 7 605 222
(32) 7 605 307
Poczta e-mail:
ns_redakcja@um.siemianowice.pl

Redaktor Naczelny: Wojciech Kempa
Redaktor techniczny: Szymon Duczek
Zespół redakcyjny:
Wydział Kultury, Promocji i Sportu
Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych
oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania
i skracania.
Wydawca
Urząd Miasta, ul. Jana Pawła II 10,
41-100 Siemianowice Śląskie
Druk: POLSKAPRESSE Sp. z o.o., Sosnowiec

Lekarzowi, który nauczył lekarzy

Galeria „Na poziomie” Parku Tradycji (Siemianowice Śląskie, Orzeszkowej 12) zaprasza 21 października o godz. 18.00 na wernisaż wystawy Małgorzaty Wajzer „Pamięci dr Sakiela w rocznicę urodzin (21 X 1926)”. Imprezę objął swoim patronatem Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie, Jacek Guzy. Wystawa jest poświęcona dr n. med. Stanisławowi Sakielowi - lekarzowi, który nauczył lekarzy leczyć oparzenia. Prezentuje głównie fotografie, ale też inne pamiątki po tym Honorowym Obywatelu Siemianowic Śląskich.



Małgorzata Wajzer jest zawodowym fotografem – portrecistą. W siemianowickiej oparzeniowce należała do grona

współpracowników dr Sakiela. Posiada w swoim dorobku liczne wystawy indywidualne. Poprzednia jej wystawa w Par-

ku Tradycji, poświęcona siemianowickiemu hutnictwu, cieszyła się ogromnym zainteresowaniem publiczności. W programie wernisażu: wspomnienia współpracowników, część muzyczna, poczęstunek. Wystawa potrwa do 6 listopada br. Wstęp wolny. Zapraszamy! Impreza wpisuje się w nadanie Centrum Leczenia Oparzeń imienia dr Stanisława Sakiela. Uroczystości odbędą się 7 listopada br. W tym też dniu otwarte będzie lądowisko dla helikopterów na dachu nowopowstałej części budynku CLO. Jan Wywiórka

Profesjonalni ludzie

Stowarzyszenie Śląska Poliklinika Weterynaryjna prowadzi liczne seminaria i kursy praktyczne dla lekarzy weterynarii od 1999 r. Świadczy to o dużym doświadczeniu i głębokiej wiedzy lekarzy weterynarii, którzy są członkami tej organizacji.

W tym roku Stowarzyszenie Śląska Poliklinika Weterynaryjna stworzyła projekt dzięki któremu może stać się przewodnikiem po świecie profesjonalnej medycyny weterynaryjnej dla właścicieli zwierząt domowych. Projekt otrzymał nazwę „Profesjonalna weterynaria”. Projekt zaistniał już na Facebooku, Instagramie i Twitterze. Na stronach internetowych są nie tylko infor-

macje o danych teledorowych czołowych polskich lekarzy weterynarii i ich klinik, ale jest też możliwość komunikowania się z ekspertami bez wychodzenia z domu. Można też znaleźć wiele przydatnych informacji i podzielić się opinią na łamach forum.

Ale to tylko początek. We wrześniu tego roku rozpoczął się projekt społeczno-edukacyjny dla dzieci V i VI klas, podczas którego w każdym miesiącu roku szkolnego, w każdej szkole w Siemianowicach Śląskich odbędą się warsztaty, na których dzieci będą się uczyć prawidłowej opieki nad zwierzętami, odpowiedzialności społecznej za zwierzęta oraz przepisów bez-



pieczeństwa w kontaktach ze zwierzętami. Organizatorami projektu są: Stowarzyszenie Śląska Poliklinika Weterynaryjna i Prezydent Siemianowic Śląskich. Tematy seminariów oraz harmonogram można znaleźć na stronie internetowej

www.profesjonalna-weterynaria.pl/ w zakładce „Medycyna weterynaryjna od A do Z”. Pytania można wysyłać na adres: profesjonalna.weterynaria.info@gmail.com lub na adres szkoły, w której dziecko się uczy.

Kim jest SuperW?

SuperW to wolontariusz SZLACHETNEJ PACZKI. Ktoś, kto dociera do prawdziwej biedy, wchodzi tam, gdzie inni są obojętni albo boją się wejść. Wolontariusze odnajdują potrzebujących w swoim mieście, spotykają się z nimi w ich domach, diagnozują sytuację i podejmują decyzję o włączeniu do projektu. Następnie dbają o przygotowanie jak najlepszej jakości pomocy przez darczyńców. SuperW łączy biednych i bogatych.



W Siemianowicach Śląskich poszukujemy 18 osób do tej roli!

Jest już 5900 zrekrutowanych wolontariuszy!

ZGŁOŚ SIĘ

www.superw.pl

Konkurs cykliczny „Jakie to miejsce”



Autor: Marian Jadwyszczok

Dziś kolejna zagadka w ramach konkursu „Jakie to miejsce”. Trzy osoby, które jako pierwsze zadzwonią w dniu 13 października 2014 roku po godzinie 12.00 pod numer telefonu 607-631-802 i udzielią prawidłowej odpowiedzi, wskazując, jakie miejsce przedstawione zostało na zamieszczonym zdjęciu, otrzymają zestaw materiałów promocyjnych z miasta Siemianowice Śląskie (do odebrania w ciągu siedmiu dni).

Laureaci poprzedniego konkursu:

1. Jaroń Henryk - z centrum
2. Sobota Aniela - z Bytkowa
3. Sowa Anna - z Centrum-Laurahutte



Autor zachęca do odwiedzenia strony internetowej www.forum.jacekguzy.pl, gdzie podobny konkurs comiesięczny też jest organizowany.

„Wyborca musi wiedzieć wszystko”

Prezydent Jacek Guzy zaapelował, żeby uważnie zapoznawać się z tym, co proponują kandydaci i starać się weryfikować te propozycje

1 października na spotkaniu w Willi Fitznera prezydent Jacek Guzy zaprezentował swój program wyborczy. Zanim jednak przystąpił do jego prezentacji, przypomniał cele strategiczne na lata 2006 – 2014. - Kiedy osiem lat temu przedstawiałem ten program, wiele osób mówiło, że tego nie da się zrealizować – przypomniał prezydent. - Wielu mówiło, że są to puste obietnice. Ja tymczasem od początku zamierzałem się konsekwentnie tego trzymać. I wszystko to zostało zrealizowane. Nie tylko na Śląsku, ale w całej Polsce, utrwalił się zwyczaj, że nikt nie rozlicza polityków z realizacji tego, do czego się zobowiązali. Apeluje z tego miejsca, żeby zacząć sprawdzać, kto co obiecywał i co z tego zrealizował.

Przedstawiając program na kolejne lata prezydent zwrócił uwagę, iż wszelkie propozycje poparte są konkretnymi wycenieniami. Każdy może więc zapoznać się z tym, co ile ma kosztować. Wskazane są też źródła pozyskania środków na realizację takiego czy innego zadania.

- Program przygotowany jest w sposób profesjonalny – powiedział prezydent Guzy. - Tu nie ma miejsca na obietnice, iż ktoś zbuduje coś na dział-



ce, która tak naprawdę nie jest własnością gminy, więc prezydent nie ma najmniejszej możliwości zbudowania tam czegokolwiek.

Prezydent Guzy nie chciał ujawnić, który z kandydatów „wyskoczył” z tego rodzaju propozycją. Raz jeszcze jednak zaapelował, żeby uważnie zapoznawać się z tym, co proponują kandydaci i starać się weryfikować te propozycje.



- Jeśli ktoś mówi, że zrobi to czy tamto, a nie wie, ile to będzie kosztowało, to

mamy do czynienia z pułostłowiem, a nie z programem wyborczym – powiedział prezydent Guzy, który raz jeszcze wrócił do kwestii pozyskiwania środków europejskich. - Możemy tu mówić o ogromnym sukcesie. Będziemy bowiem realizować programy o łącznej wartości 130 milionów złotych, wliczając w to wkład własny. Stoimy więc przed

„Przy muzyce o polityce”



W minioną niedzielę (5.10) w Parku Tradycji odbyło się spotkanie „Przy muzyce o polityce”, zorganizowane przez Związek Górnośląski oraz Forum Samorządowe Siemianowic Śląskich. Było wspólne śpiewanie, były śląskie wice, ale przede wszystkim rozmawiano o tym, co w ostatnich latach działo się, co dzieje się obecnie i co dzieć się będzie w przyszłości w Siemianowicach Śląskich. Na pytania odpowiadał ubiegający się o reelekcję prezydent Jacek Guzy, jako że spotkanie zorganizowane zostało w ramach kampanii wyborczej.

Prezydent Guzy, odpowiadając na pytania z wypełnionej po brzegi sali, tłumaczył, iż Siemianowice Śląskie na tle innych miast, zarówno w skali regionu, jak i kraju, mają stosunkowo niewielkie zadłużenie. Wyjaśnił, czym są obligacje, a także opowiedział o środkach unijnych, których pozyskanie ma stać się katalizatorem rozwoju miasta na wiele, wiele lat.

Podkreślić należy, że uchwałą Zarządu Głównego Związek Górnośląski, który na terenie naszego miasta zrzesza w trzech kołach (Tuwim, Bytków i Michałkowice) około dwustu członków, postanowił udzielić w zbliżających się wyborach na stanowisko prezydenta Siemianowic Śląskich poparcia właśnie Jackowi Guzemu.

szansą na ogromny skok cywilizacyjny.

W folderze, który został zaprezentowany podczas spotkania, sporo miejsca poświęcono osobie kandydata.

- Jeśli ktoś chce zostać prezydentem, to wyborca powinien wiedzieć o nim wszystko – powiedział prezydent Guzy.

- Musi wiedzieć, co mu się w życiu udało, a co mu się nie udało. Kandydat nie może zasłaniać się prywatnością. Nie może mieć przed wyborcą tajemnic. Wyborca, żeby móc dokonać świadomego wyboru, musi o kandydacie wiedzieć wszystko.

Wojciech Kempa

SLD zaprezentował kandydatów

30 września na briefingu prasowym kandydata na prezydenta oraz kandydatów na radnych zaprezentował Sojusz Lewicy Demokratycznej. W trakcie konferencji prasowej, w której wziął udział poseł SLD Zbyszek Zaborowski, przedstawiono też podstawowe założenia programowe, z którymi Sojusz idzie do wyborów.

Przed wszystkim podkreślono konieczność wykorzystania środków unijnych, a także wsparcia dla przedsiębiorców, zarówno tych, którzy dopiero zamierzają zainwestować w naszym mieście, jak i tych, którzy już prowadzą działalność.

Henryk Pesel, przewodniczący SLD w Siemianowicach Śląskich, zwrócił uwagę na zdolność koalicyjną reprezentowanej przez niego partii, która otwarta jest na współpracę z każdym komu zależy na dobru miasta. Kandydat na prezydenta z ramienia SLD, obecnie przewodniczący Rady Miasta, Adam Cebula, stwierdził, iż bardzo chwali sobie współpracę z prezydentem Jackiem Guzym. W tym samym duchu wypowiedział się Henryk Pesel, który zauważył, że SLD dobrze ocenia dokonania prezydenta Guzego i liczy na owocną współpracę tak z nim, jak i z Forum Samorządowym w przyszłej kadencji. WK



BUDŻET OBYWATELSKI

Głosować będziemy mogli od 6 do 19 października. Każdy dorosły mieszkaniec będzie miał jeden głos, którym może wskazać dowolną inwestycję na terenie całego miasta. Siemianowice Śląskie zostały podzielone na pięć obszarów i w każdym z nich wygra jedna inwestycja, która uzyska największą liczbę

głosów. Forma wyboru inwestycji jest identyczna jak rok temu. Należy wypełnić formularz głosowania, który jest na naszej stronie internetowej <http://www.siemianowice.pl/samorzad/dokumenty/budzet-obywatelski-2015.1310/> zeskanować i wysłać na adres email: wyzbierzsam2015@um.siemianowice.pl,

lub złożyć ją w jednym z wyznaczonych punktów (od redakcji: na dole artykułu zostały przedstawione wszystkie punkty z urnami do głosowania. W wyznaczonych miejscach do składania ankiet mieszkańcy będą mogli również odebrać puste druki. Chcielibyśmy podkreślić jedną rzecz – proszę dokładnie wypełnić formularz do głosowania, wtedy będzie pewność, że nasza decyzja wpłynie na zmiany zachodzące w Siemianowicach.

Inwestycje zgłoszone przez mieszkańców**CENTRUM**

Zgłaszający	Nazwa inwestycji	Lokalizacja/własność	Koszt szacunkowy	Opis
SP nr 5 – Dyrektor szkoły Mariola Matysik	Remont i modernizacja boiska szkolnego	53-2396/18, 53-2398/21 – trwały zarząd SP nr 5	500 000 zł	boisko wielofunkcyjne z bieżnią lekkoatletyczną, o wym. 44x30m, do piłki ręcznej, koszykówki i siatkówki, o nawierzchni poliuretanowej – drenaż, piłkochwyty, 4 punkty oświetleniowe i osprzęt
Beata Mazik	Modernizacja widowni amfiteatru w Parku Miejskim wraz z wymianą oświetlenia na koronie amfiteatru oraz przebudową projektorni	51-462/25 – Gmina, użytkownik Centrum Kultury	500 000 zł	wymiana ławek na krzeselka plastikowe, renowacja stopni i chodników, modernizacja inst. elektr. z wymianą opraw na energooszczędne, kompleksowa modernizacja budynku projektorni z dostosowaniem na punkt kasowy, odwodnienie obiektu z włączeniem do sieci, remont nawierzchni pod sceną i wokół.
Towarzystwo Przyjaciół Siemianowic i Wspólnota Siemianowicka	Modernizacja Amfiteatru Miejskiego	51-462/25 – Gmina, użytkownik Centrum Kultury	poniżej 500 000 zł	wymiana ławek na krzeselka plastikowe, kupno i instalacja składanego zadaszenia nad widownią, renowacja nawierzchni z odwodnieniem, uruchomienie nieczynnych toalet, renowacyjno-konserwujące pomalowanie konstrukcji metalowej nad sceną
PiS Danuta Sobczyk	Budowa skateparku w Parku Hutnik	53-2683/214 – Gmina	od 400 000 do 500 000 zł	budowa betonowego skateparku w miejscu niecki po fontannie
SLD – Rada Powiatowa	I etap rewitalizacji Parku Hutnik	53-2683/214 – Gmina	do kwoty 500 000 zł	zagospodarowanie zieleni; wykonanie nowych chodników, oświetlenia, ławek i małej architektury; mały plac zabaw – zakres należy przyjąć do przyznanej kwoty – konsultacja projektu z mieszkańcami
Forum Samorządowe	Skatepark w Parku Hutnik	53-2683/214 – Gmina	500 000 zł	budowa betonowego skateparku w miejscu niecki po fontannie
Krzysztof Frankowicz	Dzielnicowy plac zabaw dla dzieci	55-678/107 – Gmina	500 000 zł	budowa placu zabaw na terenie pomiędzy ulicami: Boczna, Poprzeczna i Śmiłowskiego. Teren powinien być ogrodzony, ze ścieżką komunikacyjną, wyposażony także w ławki i kosze na śmieci

BAŃGÓW

Zgłaszający	Nazwa inwestycji	Lokalizacja/własność	Koszt szacunkowy	Opis
SLD – Rada Powiatowa	Utworzenie siłowni na wolnym powietrzu oraz budowa miejsc parkingowych na Bańgowie	11-1481/125 – Gmina	do kwoty 250 000 zł	siłownia przy boisku wielofunkcyjnym – urządzenia z m-żem i transportem (ok 50 tys. zł) oraz miejsca parkingowe na osiedlu – konsultacja projektu z mieszkańcami

PRZEŁAJKA

Zgłaszający	Nazwa inwestycji	Lokalizacja/własność	Koszt szacunkowy	Opis
Danuta Indyka	Budowa siłowni na „Brodziku” wraz z małą architekturą, modernizacją placu zabaw oraz poprawą nawierzchni drogi prowadzącej od ulicy Rzecznej do placu zabaw	53-2396/18, 53-2398/21 – trwały zarząd SP nr 5	250 000 zł	siłownia – 100 tys. zł; poprawa nawierzchni ścieżki 50 tys. zł; ławki, stojak na rowery, zadaszenie oraz odnowienie placu zabaw 100 tys. zł
SLD – Rada Powiatowa	Budowa boiska do siatkówki i tenisa oraz doposażenie placu zabaw	41-82/7 – Gmina	do kwoty 250 000 zł	boisko wielofunkcyjne do siatkówki i tenisa ziemnego – pozostałe środki na doposażenie placu zabaw
Karina Skowronek	Free Park Time Przełajka	41-82/7 – Gmina	190 941,51 zł	skatepark na terenie dawnego basenu „Brodzik”

MICHAŁKOWICE

Zgłaszający	Nazwa inwestycji	Lokalizacja/własność	Koszt szacunkowy	Opis
SLD – Rada Powiatowa	Ogród Społeczny – I etap rewitalizacji obszaru zielonego u zbiegu ulic Kościelnej i Orzeszkowej (naprzeciwko kościoła)	35-771/27 – Gmina	do kwoty 500 000 zł	ogród warzywno-owocowy uprawiany przez mieszkańców oraz wykonanie nowych chodników, oświetlenia, nowych ławek oraz elementów małej architektury; utworzenie ogrodzonej łąki przeznaczonej dla osób chcących się poopalać
Aleksander Lechniak	Profesjonalny plac sportowy Street Workout - Park Tradycji	35-708/27 – Gmina	60 000 zł	kwota obejmuje zakup kompletu urządzeń z matami gumowymi, transportem i montażem
Forum Samorządowe	Rozbudowa Parku Tradycji o nowe tereny wokół budynku	35-708/27 – Gmina	brak	mini park rekreacji pomiędzy parkingiem a targowiskiem: mini golf, stanowiska do ćwiczeń gimnastycznych opartych na naturalnych elementach małej architektury oraz budowa zewnętrznej toalety
Joanna Szafarczyk	Budowa środowiskowego boiska wielofunkcyjnego przy Zespole Szkół nr 4	35-331/4 – trwałe zarząd ZS nr 4	500 000 zł	boisko ze sztuczną nawierzchnią do gry w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę i tenis ziemny
Bogumił Walczak	Osiedlowe wybiegi dla psów	brak wskazań lokalizacji	500 000 zł	wydzielone osiedlowe wybiegi dla psów – 5 wybiegów w Michałkowicach, każdy za ok. 100 tys. zł

BYTKÓW

Zgłaszający	Nazwa inwestycji	Lokalizacja/własność	Koszt szacunkowy	Opis
Parafialny Oddział Akcji Katolickiej przy parafii pw. Ducha Świętego	Wymiana nawierzchni drogi asfaltowej na ulicy Węglowej	działki gminne	500 000 zł	wymiana nawierzchni asfaltowej ulicy Węglowej na odcinku od skrzyżowania z ulicą Watoły do bramy wjazdowej do cmentarza przy parafii wraz z remontem chodników
Rada Rodziców przy Zespole Szkół Sportowych	Modernizacja szkolnych obiektów sportowych	trwałe zarząd ZSS	500 000 zł	modernizacja bieżni lekkoatletycznej, budowa siłowni na świeżym powietrzu oraz ścieżki zdrowia, dokończenie budowy boiska piłkarskiego ze sztuczną trawą wraz z piłkochwytnymi (wykonana podbudowa z drenażem)
SP nr 1 – Dyrektor szkoły Alina Toczek	Boisko wielofunkcyjne do piłki nożnej, ręcznej, koszykówki i siatkówki z bieżnią lekkoatletyczną i skocznią do skoku w dal	trwałe zarząd SP nr 1	499 000 zł	boisko o wym. 44x30m w miejscu istniejących boisk asfaltowych
Bogdan Skrzypiec	Budowa parkingu wraz z remontem i poszerzeniem drogi przy ulicy ZHP 10 oraz ZHP 11	21-3589/282 – Gmina	200 000 zł	21 miejsc parkingowych (w tym 2 dla osób niepełnosprawnych) oraz remont nawierzchni. Budowa parkingu pozwoli na uporządkowanie istniejącego drzewostanu – wycinka kolidujących drzew
Tadeusz Dudek	Park Bytkowski – Staw Brysiowy	Gmina	500 000 zł	budowa alejek, ustawienie ławek w Parku Bytkowskim, rewitalizacja Stawu Brysiowego oraz siłownia obok placu zabaw
SLD – Rada Powiatowa	Rewitalizacja Stawu Brysiowego i jego najbliższej okolicy	Gmina	do kwoty 500 000 zł	stałe rozwiązanie problemu ubywającej wody, wybudowanie mini mola, zagospodarowanie terenów zielonych wokół stawu: ławki, nowa roślinność, oświetlenie, mała architektura oraz utworzenie ogrodzonej łąki, bez śmieci i psich odchodów
Jarosław Czekalski	Plac do ćwiczeń na osiedlu Wróbla (okolice skateparku)	56-1078/9 – Gmina	200 000 zł	dla młodzieży 13-18 lat typu: street workout (drążki, drabinki, poręcze), parkur (murki, bryły, ściany, rurki) oraz nawierzchnie bez urządzeń np. do wykorzystania dla break-dance; dodatkowo remont nawierzchni skateparku
Jerzy Kurzawa – Rada Osiedla Młodych i Wiesław Jaźwiec – Rada Osiedla Węzłowiec	Siłownia na wolnym powietrzu w lokalizacji Osiedle Młodych – Osiedle Węzłowiec	3640/293 i 2682/309 – Gmina	2 x 250 000 zł	dwie siłownie, po jednej na każdym z osiedli

Inwestycje zgłoszone przez Urząd Miasta



Nazwa inwestycji	Koszt szacunkowy	Opis
CENTRUM		
Budowa środowiskowego boiska wielofunkcyjnego przy Zespole Szkół Integracyjnych	500 000 zł	inwestycja dotyczy budowy boiska wielofunkcyjnego ze sztuczną nawierzchnią. Można byłoby tam grać w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę, tenisa ziemnego oraz rozgrywać potyczki lekkoatletyczne. Boisko miałyby powstać na miejscu istniejącego boiska do piłki nożnej oraz terenu trawiastego wokół boiska w południowo-wschodniej części terenu Zespołu Szkół Integracyjnych przy ul. Lipowej 3.
BAŃGÓW		
Budowa siłowni na wolnym powietrzu przy istniejącym boisku wielofunkcyjnym	250 000 zł (zgodnie z wyborem mieszkańców Bańgowa i Przełajki podczas festynu na Wichrowym Wzgórzu 24.05)	atestowane urządzenia tworzą przestrzeń do ćwiczeń – tak jak na przykład na terenie Parku Tradycji.
PRZEŁAJKA		
Budowa na terenie byłego basenu kąpieliska rekreacyjnego, na które składać się będzie palenisko na grilla, elementy małej architektury i plac zabaw	250 000 zł (zgodnie z wyborem mieszkańców Bańgowa i Przełajki podczas festynu na Wichrowym Wzgórzu 24.05)	inwestycja ma polegać na modernizacji niezagospodarowanego miejsca, polegającej na budowie placu zabaw, a obok kąpieliska, gdzie mieszkańcy będą mogli usiąść, porozmawiać, odpocząć. Będzie więc parę ławek, kosze na śmieci, palenisko.
MICHAŁKOWICE		
Budowa pola do mini golfa przy Parku Tradycji oraz toalety dla osób zwiedzających i korzystających z całego terenu Parku Tradycji	500 000 zł	tereny przy Parku Tradycji, w kierunku Centrum i parku Górnik cały czas pozostają niezagospodarowane. Mające tam powstać pole do mini golfa (do 18 stanowisk) nada temu miejscu nowy charakter. Z kolei w przypadku toalety dla wszystkich gości Parku Tradycji: tutaj inwestycja musi być uwarunkowana zgodnie z możliwymi podłączeniami. Docelowe miejsce musi być dostępne dla wszystkich korzystających z Parku Tradycji.
BYTKÓW		
II część rewitalizacji Lasku Bytkowskiego	500 000 zł	II część rewitalizacji Lasku Bytkowskiego polegać miałyby przede wszystkim na uzupełnieniu alei głównej elementami edukacyjno-rozwojowymi, na wyrównaniu pozostałych alejek przez zagospodarowanie przestrzeni lasu na rzecz korzystających z nich ludzi (miejsce na grilla, wybieg dla psów).

Punkty z urnami do głosowania:



- Urząd Miasta, Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Jana Pawła II 1
- Urząd Miasta, Siemianowice Śląskie 41-100 al. Sportowców 1
- Urząd Miasta, Siemianowice Śląskie 41-100 ul. Dąbrowskiego 13
- Urząd Miasta, Siemianowice Śląskie 41-100 ul. 1 Maja 1a
- Urząd Miasta Siemianowice Śląskie 41-100 ul. 27 Stycznia 3
- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Siemianowice Śląskie 41-100, ul. Szkolna 17

- Powiatowy Urząd Pracy, Siemianowice Śląskie 41-103, ul. Wyzwolenia 17
- Miejska Biblioteka Publiczna, Siemianowice Śląskie 41-106 al. Sportowców 3, filia przy ul. Żeromskiego 13a, Zgrzebnioka 43a, Szymanowskiego 11
- Ośrodek Interwencji Kryzysowej, Siemianowice Śląskie ul. Pszczelnicza 10
- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Pszczelnik”, Siemianowice Śląskie Park Pszczelnik 3
- Pływalnia Miejska, Siemianowice Śląskie ul. Śniadeckiego 11
- Siemianowickie Centrum Kultury, Siemianowice Śląskie ul. Niepodległości 54
- Siemianowickie Centrum Kultury Park Tradycji, Siemianowice Śląskie ul. Orzeszkowej 12
- Siemianowickie Centrum Kultury Willa Fitznera, Siemianowice Śląskie ul. 27 Stycznia 3
- Siemianowickie Centrum Kultury Jarzębina, Siemianowice Śląskie ul. Wierzbowa 2
- Kompleks Sportowy „Michał”, Siemianowice Śląskie ul. Orzeszkowej 1

SPORT

Święto biegaczy

Prawie 2000 zawodniczek i zawodników ukończyło szóstą edycję Silesia Marathonu, który w minioną niedzielę zawitał także do Siemianowic Śląskich. Ponad 1200 pokonało dystans maratoński, prawie 750 - trasę o połowę krótszą, a w tym gronie nie zabrakło mieszkańców naszego miasta, których do mety dotarło 145

Krzysztof Nos

Silesia Marathon to największa i bodaj najbardziej prestiżowa impreza biegowa na Górnym Śląsku. W minioną niedzielę prawie 2 tysiące zawodniczek i zawodników przemierzyło dystans maratonu (42,195 km) i półmaratonu. Trasa wiodła z Katowic przez Siemianowice Śląskie, Mysłowice, z powrotem do Katowic.

Nasze miasto już po raz piąty włączyło się we współorganizację imprezy, a nie bez znaczenia przy decyzji o współpracy miał fakt, że amatorów biegania w naszym mieście nie brakuje. Jak pokazują inne imprezy biegowe organizowane w Siemianowicach Śląskich liczba osób wybierających tę formę aktywności fizycznej z roku na rok rośnie. Uczestnicy tegorocznej edycji Silesia Marathonu wbiegli do naszego miasta na 5 kilometrów swojego biegu, w ulicę Telewizyjną przy II Liceum Ogólnokształcącym im. J. Matejki. Następnie przemierzali ulice: Katowicką, Sienkiewicza, 27 Stycznia, Powstańców i Mysłowicką, a opuszczając nasze miasto mieli już za sobą w nogach prawie 9 kilometrów.

Jak się okazało wśród uczestników Silesia Marathonu było 145 mieszkańców naszego miasta. Najlepszym siemianowiczanie wśród maratończyków był Damian Lazar, który zajął 32 miejsce z czasem poniżej 3 godzin! Najlepszą siemianowiczanką - Joanna Starzak. Świetnie na trasie półmaratonu spisał się inny zawodnik reprezentujący Siemianowice Śląskie - Arkadiusz Kardas, który dobiegł do mety tuż za podium, zajmując czwarte miejsce. Najlepszą siemianowiczanką w półmaratonie była Grażyna Lazar. Bardzo dobrze spisał się również siemianowiczanie Michał Kwieciński - w Mini-maratonie (4,2 km), który w Katowicach odbył się w sobotę, jako impreza towarzysząca Silesia Marathonowi, zajął znakomite trzecie miejsce. Większość uczestników traktowała jednak udział w biegu jako wyzwanie i okazję do zmie-



Zwycięzcą tegorocznej edycji Silesia Marathon został Rafał Czarnecki z Bliżyna. Najszybszą maratonką była Patrycja Włodarczyk z Jaworzna. Trasę 42 km postanowiło pokonać blisko 2 tysiące osób, z czego prawie 200 stanowią kobiety.

zenia się z samym sobą. Swoją pierwszą maraton w niedzielę przebiegł m.in. siemianowiczanie Maciej Tywonek, który w poprzednich edycjach był... kierownikiem zabezpieczenia tej imprezy, a bigać zaczął niespełna półtora roku temu. - To wspaniałe przeżycie dotrzeć do mety maratonu i spełnić tym samym jedno ze swoich marzeń. Pogoda była idealna, trasa przygotowana i zabezpieczona świetnie. Bardzo pomagał też doping kibiców na trasie, a pierwszym miejscem, w którym tego doświadczyłem były właśnie Siemianowice Śląskie. Z innymi zawodnikami, z którymi biegaliśmy w grupie zauważyliśmy, że przy takim dopingi nogi same nas niosły, mimowolnie przyspieszaliśmy nie odczuwając przy tym zmęczenia - podkreślił Tywonek. Inny siemianowiczanie - Marek Bogdoł trasę maratońską pokonał po raz szó-

sty, ale pierwszy raz wystartował w Silesia Marathonie. - Zaczęłem biegać parę lat temu by po prostu lepiej się poczuć. W niedzielę wszystko sprzyjało osiągnięciu dobrych czasów - trasa, pogoda, doping kibiców, który po raz pierwszy na trasie usłyszałem w swoim rodzinnym mieście. Takich chwil się nie zapomina, dają motywację do pokonywania kolejnych kilometrów - stwierdził Bogdoł, który udział w niedzielnym maratonie traktował jako element przygotowań do... maratonu w Tokio, do udziału w którym został wylosowany. - Bieg w stolicy Japonii odbędzie się pod koniec lutego przyszłego roku. Bardzo chciałbym w nim wystartować, do tego czasu muszę jednak wpiąć prawie 9 tysięcy złotych na podróż i startowe. Jest jednak jeszcze sporo czasu i wierzę, że mi się uda. Dla mnie to byłby start życia - nie ukrywa siemianowicki maratończyk.

Warto dodać, że przy zabezpieczeniu trasy Silesia Marathonu na terenie Siemianowic Śląskich oraz obsłudze punktu odżywczego na 5 kilometrów udział wzięło ponad 80 wolontariuszy - w większości uczniów siemianowickich szkół - II LO, I LO i ZSTiO „Meritum”, a także młodzież ze stowarzyszenia Canon. - Bardzo im za to dziękujemy. Ich praca w połączeniu ze świetną współpracą z MOSIR-em, policją i innymi służbami mundurowymi pozwoliła zapewnić bezpieczeństwo uczestnikom maratonu, sprawić by impreza była jak najmniej uciążliwa dla mieszkańców, którzy nie byli nią zainteresowani, a przy okazji udało nam się stworzyć atmosferę sportowego święta, dopingując biegających, doceniając ich zaangażowanie i wysiłek - podsumowała naczelnik Wydziału Kultury, Promocji i Sportu siemianowickiego magistratu, Małgorzata Pichen.

Dwa złota młodych szpadzistek



Świetnie spisały się zawodniczki UKS „Wołydyjowski” w szermierczym XV Turnieju z okazji Dnia Edukacji Narodowej połączonego z VIII Memoriałem Pawła Ratajczaka, który w miniony weekend odbył się w Radlinie.

Dwie młode podopieczne Krystyny Rachel - Świrskiej i Martyny Halemba zwyciężyły w swoich kategoriach wiekowych, w szpadzie dziewcząt. Kasia Słezak okazała się bezkonkurencyjna w kategorii zuchów, pokonując w finale zawodniczkę UKS START Opole 8:5. Maja Osadnik z kolei zwyciężyła w kategorii dzieci, pokonując w finałowej walce reprezentantkę RMKS Rybnik 10:6.

W rywalizacji w Radlinie udział wzięli również młodzi zawodnicy „Wołydyjowski”. Mateusz Kawczyk zajął ostatecznie 19 miejsce, Paweł Mikołajczyk był 23, a Marek Ciastek sklasyfikowany został na 27 pozycji.



Nieudany weekend

Hokeiści MKS Siemianowiczanki minionego weekendu nie zaliczą do udanych. W wyjazdowych spotkaniach I ligi ponieśli dwie porażki - w sobotę ulegli LKS Rogowo 1:2 a w niedzielę przegrali z LKS Gąsawą 4:6

Bytków	
Park Tradycji	
Willa Fitznera	
Jarzębina	

KALENDARIUM

K

Park Tradycji

12.10, godz. 17.00

Teatr Domino z SCK: Jan Drda, „Igraszki z diabłem”. Bilety: 10 zł

16.10, g. 17.30

Teatr Domino: „Kopciuszek” – spektakl dla dzieci. Bilety: 7 zł

18.10, g. 18.00

Wieczór filmowy: „Siedem” + prelekcja filmoznawcy Adama Andryska. Bilety: 12 zł

19.10, g. 9.30

Poranek filmowy: „Przygody Błękitnego Rycerzyka”. Bilety: 8 zł (dzieci), 10 zł (dorośli)

21.10, g. 18.00

Wernisaż wystawy Małgorzaty Wajzer: „Pamięci dr Sakiela w rocznicę urodzin”. Wstęp wolny

26.10, g. 18.00

TURBO AKUSTYCZNIE. Bilety: 30 zł

7.11, g. 18.00

Inauguracja miejskich obchodów Narodowego Święta Niepodległości. Wstęp wolny

SSS

Willa Fitznera

12.10, g. 18.00

Halina Frąckowiak. Bilety: 40 zł

13.10, g. 18.00

Festiwal Laureatów Konkursów Muzycznych: „Sztuka pięknego śpiewu”. Bilety: 10 zł

16.10, g. 18.00

Klasyki Rocka - Genesis. Bilety: 5 zł

18.10, g. 17.00 - 22.00

Wieczorek taneczny. Bilety: 10 zł

20.10, g. 18.00

Festiwal Nordalia: Agnieszka Kowalczyk - spotkanie z podróżniczką: „Skandynawia - kraina kontrastów”. Wstęp wolny

23.10, g. 18.00

Konkurs poezji śpiewanej "O Złoty jesienny liść". Wstęp wolny

OO

Jarzębina

14.10, g. 16.00

„Kambodża: Królestwo Khmerów i czerwony terror Pol Pota”. Zdjęcia z podróży i opowieści Anny Jakubowskiej. Wstęp wolny

15.10, g. 15.00

„DZIEŃ SENIORA” – koncert z niespodzianką. Bilety: 5 zł

17.10, g. 17.00 - 21.00

Wieczorek taneczny. Bilety: 5 zł

19.10, g. 17.00

KONCERT MIESIĄCA: „NEW FOR YOU”. Bilety: 15 zł

7.11, g. 17.00 - 21.00

Wieczorek taneczny. Bilety: 5 zł



F Halina Frąckowiak

niedziela, godz. 18.00

12/10/14

SCK - Willa Fitznera, ul. 27 Stycznia 3
bilety: 40 zł

legenda polskiej sceny heavymetalowej
na wyjątkowym koncercie w Siemianowicach!

TURBO

AKUSTYCZNIE

26/10/2014
niedziela / godz. 18.00 / bilety: 30 zł

sck - park tradycji
ul. orzeszkowej 12, siemianowice śl.



ODDZIAŁ ZAMKNIĘTY



koncert AKUSTYCZNY

8/11/2014

sobota / godz. 19.00 / bilety: 35 zł
(40 zł w dniu koncertu)

sck - park tradycji
ul. orzeszkowej 12, siemianowice śl.



S Piotr Szczepanik

piątek, godz. 17.00

14/11/14

SCK - Willa Fitznera, ul. 27 Stycznia 3
bilety: 25 zł